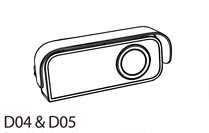
Lexman

2 GUARANTEE YEARS

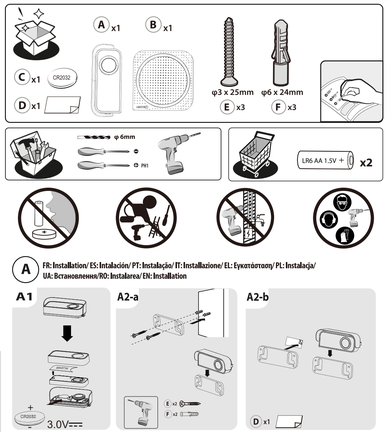
FR KIT SONNETTE SANS FIL, VIBRATION, SONNETTE PORTABLE AVEC BOUTON A PILE
ES KIT DE TIMBRE INALÁMBRICO PARA PUERTA, VIBRACIÓN, TIMBRE PORTÁTIL CON BOTÓN A PILAS.
PT KIT DE CAMPAINHA SEM FIOS, VIBRAÇÃO, CAMPAINHA PORTÁTIL COM BATERIA E BOTÃO
IT KIT CAMPANELLO WIRELESS CON VIBRAZIONE, CAMPANELLO PORTATILE CON PULSANTE A BATTERIA
EL ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΚΙΤ ΓΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟ ΧΟΥΔΟΝΙ ΘΥΡΑΣ, ΔΟΝΗΣΗ, ΦΟΡΗΤΟ ΚΟΥΔΟΥΝΙ ΜΕ ΚΟΥΜΠΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
RU ЗЕЛЕНЫЙ БЕСПРОВОДОЧНЫЙ ДВЕРНОЙ ДЗВОНОК, ВИБРАЦИЯ, ПОРТАТИВНЫЙ ДЗВОНОК З АКУМУЛЯТОРНОЮ КНОПКОЮ
RO KIT DE SONERIE DE UŞĂ WI RELESS, CU VIBRATIE, SONERIE PORTABILĂ CU BUTON CU BATERIE
UA DOCSHRIME KIT WIRELESS, VIBRATION, PORTABLE BELL WITH BATTERY BUTTON
EN DOCSHRIME KIT WIRELESS, VIBRATION, PORTABLE BELL WITH BATTERY BUTTON

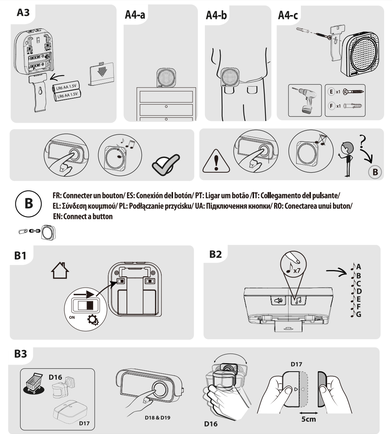


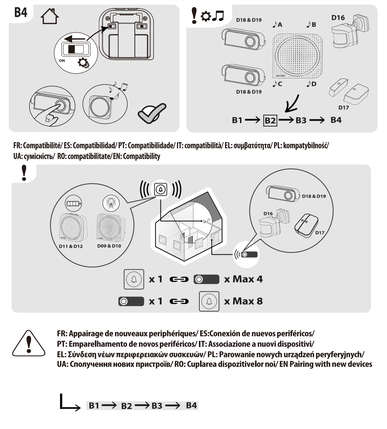
D04 & D05

EAN: 3276000718451 3276000718468

FR Manuel d'Instructions
ES Manual de Instrucciones
PT Manual de Instruções
IT Manuale di Istruzioni
EL Εγχειρίδιο Οδηγιών
PL Instrukcja Obsługi
UA Керівництво По Збірці І Експлуатації
RO Manuel de Instruciuni
EN Instructions Manual







FR

RECOMMANDATIONS

1. Ce produit est conçu pour eux personnes utilisant un pacemaker et ne doit pas être utilisé à proximité d'un hôpital ou de toute installation médicale.
2. Ne pas ouvrir le boîtier du bouton, ne pas endommager la portée de la télécommande ou entraver un dysfonctionnement.
3. Ne pas exposer le produit à des immersions en eaux salées et dont les parties et ferailles sont en métal.
4. Ne pas utiliser de produits ayant une taille plus petite que un film métallique
5. à proximité de meubles ou cloisonds métalliques.
6. Ainsi que le produit ne doit pas être exposé à proximité du produit peut également affecter les performances.
7. Ne pas placer à côté du micro-ondes, antenne TV, appareils à commande radio, antennes-relais de téléphonie mobile, lignes à haute tension

Avertissement

1. Gardez un espace libre autour de l'appareil (au moins 10 cm) pour permettre
2. Ventilation.
3. N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil ou n'posez des objets tels que : des journaux, des nappes, des rideaux.
4. Ne placez aucune flamme nue (comme une bougie ou l'appareil).
5. Le système est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur, à une température maximale de 40 °C.
6. Respectez l'environnement, Ne jetez pas les batteries avec les déchets ménagers, déposez-les dans les bacs de collecte prévus pour le recyclage.
7. Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

ATTENTION

1. Ne pas ouvrir le produit.
2. Ne pas exposer à l'eau ou à l'humidité.
3. Ne pas utiliser de produits ayant une taille plus petite que une pièce de 1 euro.
4. Ne pas exposer à des chocs.
5. Ne pas nettoyer le produit avec des produits abrasifs, solvants, de l'alcool ou autres produits chimiques.
6. Ne pas ouvrir le produit et leur hors de portée des enfants. En cas de doute concernant le fait que le produit fonctionne correctement, ou en cas de doute, ne pas utiliser ce produit et contactez immédiatement un réparateur.

ATTENTION

1. Pour le maintenir à la batterie il est peut insérer correctement, Remplacer les batteries par des modèles électriques ou de mêmes caractéristiques.
2. Ne pas mélanger des piles usagées et neuves, ne pas mélanger des piles exposées à une source de chaleur excessive comme par exemple les rayons du soleil, un feu.

	Normale	Alcaline pouvant
Température d'utilisation	De -20° à 55°	De -20° à 55°
Tension nominale (Volts)	3V	3V
Fréquence radio	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Émetteur/récepteur radio	Récepteur	Émetteur
Portée sans fil (m)	60dB	N.A.
Puissance d'émission radio (mw)	N.A.	10mW
Pile bouton	CR2032	CR2032
Type de pile	2xAA / AB / 1.5V	2,5W
Puissance max	1W	2,5W
Résistant à la pluie	Non	Oui, IP44

ES

RECOMENDACIONES

1. Este producto no es adecuado para las personas que llevan un marcapasos.
2. No abra la caja del botón, no dañe el alcance de un huyendo o de cualquier interferencia.
3. La utilización del producto en lugares sujetos a lugares puede reducir el alcance
4. Evite el contacto con productos que contengan agua salada.
5. Evite el contacto con productos que contengan partes o ferralla de metal.
6. Así como el producto no debe estar cerca de hornos de microondas, antena de TV, aparatos controlados por radio, antenas de radiofonía móvil, líneas de alta tensión.

Aviso

1. Mantenga un espacio libre en torno de aparato (más menos 10 cm) para permitir una ventilación.
2. No obstruya las aberturas de ventilación de aparato, poseerlo objetos como: periódicos, trapos, cortinas, etc.
3. No coloque ninguna llama viva (como una vela) en cima de aparato.
4. Este campañina fue creada para una utilización exclusivamente interior, a una temperatura máxima de 40°C.
5. Respete el medio ambiente, Nos deshacemos de pilas juntamente con el Bric domésticos, colóquenos en los contenedores de recogida de selectiva.
6. A consecuencia nos deseen que aparato y pongan su substituye a más colocque objetos como líquidos, cuerpo vasos, en cima de campañina.

CUIDADO

1. Para mantener a la batería en el interior, es posible que no se pueda insertar correctamente, Sustituya las baterías por modelos eléctricos o de las mismas características.
2. No mezcle pilas usadas y nuevas, no mezcle pilas expuestas a una fuente de calor excesivo como por ejemplo una vara los los sol, un fuego.

	Pilas para pulsa	Botón de presión
Temperatura de funcionamiento	De -20° a 55°	De -20° a 55°
Alcance de funcionamiento (máx)	60dB	N.A.
Frecuencia de radio	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Emisor/receptor de radio	Receptor	Emisor
Nivel de sonido (máx.)	60dB	N.A.
Potencia de emisión de radio (mw)	N.A.	10mW
Pilas	CR2032	2xAA / AB / 1.5V
Tipo de pilas	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Potencia máx.	1W	2,5W
Impermeable	No	Sí, IP44

PT

RECOMENDAÇÕES

1. Este produto não é adequado para pessoas que têm um pacemaker e não deve ser utilizado perto de um hospital nem de uma instalação médica.
2. Não abra a caixa do botão, não danifique o alcance ou interfira no telecomando ou causar um mau funcionamento.
3. Não exponha o produto a imersões em soluções de água salgada com partes e ferralhas metálicas
4. Não utilize produtos de tamanho inferior a um filme de metal
5. Bem como o produto não deve estar próximo
6. Exponhamos perto de radios de ação mundial
7. exponhamos diretamente numa parede
8. Não coloque ao lado do forno de micro-ondas, antena de televisão, aparelhos controlados por rádio, antenas de radiofonia móvel, linhas de alta tensão

Aviso

1. Mantenha um espaço livre em redor do aparelho (pelo menos 10 cm) para permitir uma ventilação.
2. Não obstrua as aberturas de ventilação do aparelho, poderá colocar objetos como: jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
3. Não coloque nenhuma chama viva (como uma vela) em cima do aparelho.
4. Este campainha foi criada para uma utilização exclusivamente interior, a uma temperatura máxima de 40°C.
5. Respeite o meio ambiente, Não deitemos as pilhas juntamente com o Bric domésticos, colóquemos em nos contentores de recolha de selectiva.
6. A consequência não deverá ser exposto e ponha no substituo a não colocque objetos como líquidos, como vasos, em cima da campainha.

CUIDADO

1. Para o manter a bateria no interior, é possível que não possa ser inserida corretamente, Substitua as baterias por modelos elétricos ou de características semelhantes.
2. Não misture pilhas usadas e novas, não misture as pilhas expostas a uma fonte de calor excessivo como por exemplo uma vara do lus do sol, um fogo.

	Pilhas	Botão de pressão
Temperatura de funcionamento	De -20° a 55°	De -20° a 55°
Alcance de funcionamento (máx)	60dB	N.A.
Frequência de rádio	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Emissor/receptor de rádio	Receptor	Emissor
Nível de ruído (máx.)	60dB	N.A.
Potência de emissão de rádio (mw)	N.A.	10mW
Pilhas	CR2032	2xAA / AB / 1.5V
Tipo de pilhas	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Potência máx.	1W	2,5W
Impermeável	Não	Sim, IP44

IT

RACCOMANDAZIONI

1. Questo prodotto non è adatto alle persone che usano un pacemaker e non deve essere usato nelle vicinanze di un ospedale o di qualsiasi struttura medica.
2. L'uso del prodotto vie lungo seguendi può ridurre la portata del telecomando o comportare un mancato funzionamento.
3. Non esporre il prodotto a calcoli di colonnelle annuale con parte e ferraglia di metallo.
4. Così come il prodotto non dovrebbe essere vicino
5. nelle cucinarie di metallo o armadi metallici
6. Così come il prodotto non deve essere esposto in vicinanza
7. vicinanza radiosveglia a un muro
8. Il funzionamento di una dei seguenti dispositivi nelle vicinanze dal prodotto può anche ben alto o
9. apparecchiature TV
10. apparecchi Radio a telecomando, antenna TV, dispositivi con telecomando radio, antenna per telefoni cellulari, linee ad alta tensione

Avvertenze

1. Mantenere uno spazio libero attorno all'apparecchio (almeno 10 cm) per lasciare una
2. corretta ventilazione.
3. Non ostruire le aperture di ventazione dell'apparecchio posizionati oggetti come: giornali, tovaglie, tende, etc.
4. Non porre nessuna fiamma viva (come una candela) sull'apparecchio.
5. Il dispositivo campanella è destinato unicamente ad un uso interno, Ad temperatura di funzionamento massima di 40°C.
6. Rispettate l'ambiente, Non gettare le batterie con i rifiuti domestici, depositarle negli appositi contenitori di raccolta differenziata.
7. Non esponete il campanellino al gocciole e schizzi e non posizionare su di esso oggetti contenenti liquidi, come vasi, sopra il campanello.

ATTENZIONE

1. Non aprire la cuba, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione!
2. Non esporre la cuba, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione!
3. Non usare prodotti di dimensioni inferiori a quelle di una moneta da 1 euro, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione!
4. Non esporre a urti, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione!
5. Non pulire la cuba, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione!
6. Non aprire la cuba, Rischio di cortocircuito! Pericolo di scossa elettrica! Rischio di ustione! Rischio di esplosione! Tenere fuori dalla portata di bambini.
7. Non ingerire le batterie, rischio di ustione chimica! Se pensate possibile che una batteria possa essere ingerita o inserita nella cavità del corpo, rivolgetevi immediatamente ad un professionista medico.

ATTENZIONE

1. Ritentivo di mantenere a la batteria non è correttamente inserita, Sostituire le batterie con modelli elettrici o dalle stesse caratteristiche.
2. Non mescolare batterie usate e nuove, non mescolare le batterie esposte a una fonte di calore eccessivo come per esempio i raggi del sole, un fuoco.

	Campanelli	Pulsante
Temperatura di funzionamento	Da -20°C a 55°C	Da -20°C a 55°C
Portata di funzionamento (max)	60dB	N.A.
Frequenza radio	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Emettitore/ricevitore radio	Ricevitore	Emettitore
Livello sonoro (max)	60dB	N.A.
Potenza di emissione radio (mw)	N.A.	10 mW
Pile	CR2032	2xAA / AB / 1.5V
Tipo batteria	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Potenza max	1W	2,5W
Resistente alla pioggia	No	Sì, IP44

EL

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

1. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για άτομα που χρησιμοποιούν βηματοδότη και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νοσοκομείο ή σε οποιαδ. ιατρικοποίηση.
2. Μη ανοίγετε τη θήκη του κουμπιού, μη χαλάσετε μπροστά και μεγαλύτερη ή μη σωστή λειτουργία.
3. Μη εκθέτετε τα προϊόντα σε βυθίσεις σε αλμυρά νερά και μέρη και τμήματα σιδηρά.
4. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα μικρότερα από μια μεταλλικό ταινία
5. κοντά σε κουζίνες ή ντουλάπια μεταλλικά
6. Καθώς και η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση ενός
7. ανάβαστο καθώς η κι αυτό
8. Η λειτουργία μιας εκ των ακόλουθων συσκευών κοντά στο προϊόν μπορεί ακόμη και
9. συσκευές τηλεόρασης
10. συσκευές Ραδιόφωνο με τηλεχειριστήριο, κεραία τηλεόρασης, συσκευές με τηλεχειριστήριο ραδιόφωνο, κεραία κινητής τηλεφωνίας, γραμμές υψηλής τάσης

Προειδοποιήσεις

1. Διατηρήστε ελεύθερο τον χώρο γύρω από το συσκευή (τουλάχιστον 10 cm) για τη σωστή αερισμό.
2. Μη φράσσετε τις οπές αερισμού της συσκευής με αντικείμενα όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κ.λ.π.
3. Μη τοποθετείτε γυμνές φλόγες πάνω στη συσκευή (π.χ. κεριά).
4. Η συσκευή αυτή κατασκευάστηκε αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, σε θερμοκρασία λειτουργίας μέγιστη 40°C.
5. Σεβαστείτε το περιβάλλον, Μην ρίχνετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, τοποθετήστε τις σε κατάλληλα δοχεία συλλογής.
6. Μη πετάτε τις μπαταρίες και τις συσκευές χρήσης στα οικιακά απορρίμματα. Οι επικίνδυνες ουσίες που μπορεί να περιέχουν, μπορούν να βλάψουν τη υγεία και το περιβάλλον. Αναθέτετε τις συσκευές αυτές στον διανομέα σας ή χρησιμοποιήστε τα μέσα συλλογής χωρίς διαλογή που σας παρέχει η κοινότητά σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Μη ανοίγετε τη συσκευή.
2. Μη εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υγρασία.
3. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα μικρότερα από ένα νόμισμα 1 ευρώ.
4. Μη εκθέτετε τη συσκευή σε κρούσεις.
5. Μη καθαρίζετε τη συσκευή με λειαντικά προϊόντα, διαλυτικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά προϊόντα.
6. Μη ανοίγετε τη συσκευή και μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση αμφιβολίας ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά, μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή και επικοινωνήστε αμέσως με τεχνικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Η θήκη μπαταρίας δεν μπορεί εύκολα τοποθετηθεί σωστά, μπορεί η μπαταρία σας η θήκη μπαταρίας σας αντικαταστήστε τις μπαταρίες με ηλεκτρικές ή παρόμοιες χαρακτηριστικές.
2. Μη αναμιγνύετε τις θήκες μεταχειρισμένες και καινούριες, μη αναμιγνύετε τις θήκες εκτεθειμένες σε πηγή θερμότητας υπερβολικής θερμότητας π.χ. ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά.

	Κουδούνι εξωτ.	Κουμπί πόρτας
Θερμοκρασία λειτουργίας	Από -20° έως 55°	Από -20° έως 55°
Απόσταση λειτουργίας (μέγ.)	60dB	N.A.
Συχνότητα ραδιόφωνο	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Πομπός/δέκτης ραδιόφωνο	Δέκτης ραδιόφωνο	Πομπός ραδιόφωνο
Επίπεδο ήχου (μέγ.)	60dB	N.A.
Ισχύς ραδιοφωνικής μετάδοσης	N.A.	10mW
Μπαταρία	CR2032	2xAA / AB / 1.5V
Τύπος μπαταρίας	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Μέγ. ισχύς	1W	2,5W
Αδιάβροχο	Όχι	Ναι, IP44

PL

ZALECENIA

1. Produkt ten nie jest odpowiedni dla osób używających stymulator serca i nie powinien być używany w pobliżu szpitala lub jakiejkolwiek placówki medycznej.
2. Nie otwierać obudowy przycisku, nie uszkadzać nie zmniejszyć zasięgu pilota zakłócać pracowania lub. spowodować złego nieprawidłowe działanie.
3. Produkt nie powinien być wystawiany na zanurzenia w słonawych środowiskach i zawierać elementy i w przykładowo metalowych i zawierać nadwerężyć metalowe.
4. Nie używać produktów mniejszych niż taki szybki
5. Ponieważ produkt nie powinien być umieszczony w pobliżu urządzenia mogą również mieć wpływ na jego działanie.
6. Nie umieszczać produktu w pobliżu kuchenki mikrofalowej, anteny telewizyjnej, urządzenia sterowanego radiowo, anteny telefonii komórkowej, linii wysokiego napięcia, linii wysokiego napięcia

Ostrzeżenie

1. Wokół urządzenia należy zachować wolną przestrzeń (co najmniej 10 cm), aby zapewnić dobrą wentylację.
2. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia poprzez umieszczenie na nich przedmiotów takich jak gazety, obrusy, zasłony, etc.
3. Nie stawiać na urządzeniu żadnej otwartej ognia (np. świecy) na urządzeniu.
4. Dzwonek do drzwi przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń, maksymalna temperatura pracy 40°C.
5. Szanować środowisko naturalne, Baterii nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, należy je umieszczać w przeznaczonych do recyklingu pojemnikach na odpady.
6. Nie należy wyrzucać baterii i zużytych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Na urządzenia nie należy umieszczać przedmiotów zawierających płynów, na wazonach.

UWAGA

1. Nie otwierać obudowy, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji!
2. Nie wystawiać na działanie wody i wilgoci, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji!
3. Nie używać produktów mniejszych niż jednogroszowa moneta, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji!
4. Nie wystawiać na uderzenia, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji!
5. Nie czyścić obudowy, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji!
6. Nie otwierać obudowy, Ryzyko zwarcia! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko oparzenia! Ryzyko eksplozji! Trzymać z dala od dzieci.
7. Nie połykać baterii, ryzyko oparzenia chemicznego! Jeśli istnieje możliwość, że bateria została połknięta lub umieszczona w ciele, natychmiast zwrócić się do specjalisty medycznego.

	Dzwonek do drzwi	Przycisk
Temperatura pracy od	Do -20 °C do 55 °C	Do -20 °C do 55 °C
Odległość pracy (maks.)	60dB	N.A.
Częstotliwość radiowa	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Nadajnik/odbiornik radiowy	Odbiornik	Nadajnik
Poziom dźwięku (maks.)	60dB	N.A.
Moc emisji radiowej (mw)	N.A.	10mW
Baterie	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Rodzaj baterii	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Max moc	1W	2,5W
Odporny na deszcz	Nie	Tak, IP44

UA

РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Цей продукт не підходить для людей, що використовують кардіостимулятор, і його не можна розміщувати поблизу лікарню або медичного закладу.
2. Не відкривайте корпус кнопки, не пошкоджуйте дальність дії пульта дистанційного керування, не перешкоджайте нормальній роботі.
3. Не піддавайте пристрій занурюванню в солоні води і містить деталі з металу.
4. Не використовуйте пристрої, розмір яких менший, ніж стандартна монета
5. Так як пристрій не повинен знаходитися поблизу
6. Так і пристрій не повинен бути розміщений на
7. Так і пристрій може погано працювати при знаходженні
8. Не ставте пристрій поблизу мікрохвильової печі, антени телевізора, радіокерованих пристроїв, передавальних антен мобільного зв'язку, ліній високовольтних передач

Попередження

1. Залишайте вільний простір навколо пристрою (не менше 10 см), щоб забезпечити хорошу вентиляцію.
2. Не закривайте вентиляційні отвори пристрою такими предметами, розміщуючи предмети, такі як газети, скатертини, штори і т.д.
3. Не розміщайте на пристрої відкриті полум'я (наприклад, свічку).
4. Цей пристрій розроблений для використання тільки для використання в приміщенні, максимальна робоча температура 55°C.
5. Піклуйтеся навколишнє середовище, Не викидайте батареї з побутовими відходами, покладіть їх в спеціальні контейнери для збору.
6. Не викидайте разумний дешевий розмір пристрої, розміщуючи предмети, такі як і рідкі предмети, на пристрої.

УВАГА

1. Не відкривайте корпус, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху!
2. Не піддавайте впливу води і вологи, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху!
3. Не використовуйте продукти, менші за розмірами монети, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху!
4. Не піддавайте впливу, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху!
5. Не чистіть корпус, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху!
6. Не відкривайте корпус, Ризик короткого замикання! Ризик ураження електрострумом! Ризик опіку! Ризик вибуху! Тримати в недосяжному для дітей місці. Якщо ви сумніваєтеся, що пристрій працює коректно, або у вас виникли сумніви, не використовуйте цей пристрій і негайно зверніться до ремісника.
7. Не ковтайте батареї, хімічний опік! Якщо ви вважаєте можливим, що батарея була проковтнута, або вставлена в тіло, негайно зверніться до лікаря.

УВАГА

1. Якщо батарея не зафіксована, можуть бути встановлені неправильно, замініть батареї на електричні аналоги або на батареї з подібними характеристиками.
2. Батареї (акумулятори) або обладнання (батареї) не повинні піддаватися впливу джерела надмірного тепла, такого як сонячне світло, вогонь і т.п.

	Дзвоник для дверей	Кнопка
Робочий температура	Від -20° до 55°	Від -20° до 55°
Робочий простір (макс.)	60dB	N.A.
Радіочастотний	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Передавач/приймач	Приймач	Передавач
Рівень звуку (макс.)	60dB	N.A.
Потужність радіопередачі (мв)	N.A.	10mW
Батарея	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Тип батареї	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Макс. потужність	1W	2,5W
Водонепроникний	Ні	Так, IP44

RO

RECOMANDARI

1. Acest produs nu este potrivit persoanelor care folosesc un pacemaker și nu trebuie folosit în apropierea unui spital sau a oricărei instituții medicale.
2. Utilizarea produsului în îndepărtate spațiu poate reduce acțiunea telecomandei sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
3. Păstrați-vă departe de metalele din beton armat și de cele cu sau fereastra sunt din metal.
4. De bricolajele și cărți pentru sunt și nu este recomandat
5. Nu este recomandat ca produsul
6. Și nu este recomandat ca produsul
7. Și nu este recomandat ca produsul
8. Funcționarea unui din aparatele următoare în apropierea produsului poate afecta
9. aparatele de televizor
10. radiodirecte, aparatele cu microunde, antenei TV aparate cu comandă radio, antenelor de telefonie mobilă, liniei de înaltă tensiune

Avertisment

1. Păstrați un spațiu liber în jurul aparatului (cel puțin 10 cm) pentru a permite o bună ventilație.
2. Nu obturați orificiile de ventilare ale aparatului cu obiecte precum ziare, prosoape, perdele, etc.
3. Nu plasați flacăra deschisă (de exemplu o lumânare) pe aparat.
4. Sonerie se va utiliza exclusiv în interior, pentru o temperatură maximă de funcționare de 55°C.
5. Respectați mediul, Nu aruncați bateriile la gunoiul menajer, ele trebuie depuse cu deșeurile menajere, pentru ele sunt de colectare speciale pentru reciclare.
6. Sonerie nu trebuie expusă la scurgeri de apă sau stropi și nici un obiect umplut cu apă, precum vase, nu trebuie plasat pe sonerie.

ATENȚIE

1. Nu deschideți bateria, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie!
2. Nu expuneți bateria, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie!
3. Nu folosiți produse mai mici decât o monedă de 1 euro, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie!
4. Nu expuneți la șocuri, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie!
5. Nu curățați produsul cu produse abrazive, solvenți, alcool sau alte produse chimice, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie!
6. Nu deschideți produsul și nu lăsați la îndemâna copiilor, Risc de scurt circuit! Electrocutare! Arsuri! Explozie! Ținând cont de faptul că produsul funcționează corespunzător, sau în cazul în care aveți dubii, nu folosiți produsul și contactați imediat un reparator.
7. Nu ingerați bateria, Risc de arsuri chimice. Dacă considerați ceva important cu aparatul, Acest produs conține o baterie buton, Dacă bateria buton este înghițită, ingerată sau introdusă într-o parte a corpului, trebuie imediat consultați un specialist medical.

	Sonerie de ușă	Buton
Temperatura de funcționare	De la -20°, la 55°	De la -20°, la 55°
Distanță de funcționare (Max)	20dB	20dB
Frecvență radio	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Emițător/receptor radio	Receptor	Emițător
Nivel sonor (max)	60dB	N.A.
Putere emisie radio (mw)	N.A.	10mW
Tensiune	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Tip de baterie	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Putere max	1W	2,5W
Rezistent la ploaie	Nu	Da, IP44

EN

RECOMMENDATIONS

1. This product is not suitable for people with heart pacemakers, and does not adapt to the use near hospitals and medical facilities.
2. Do not the product in the following places may shorten remote control distance, even function failure.
- bell push and receiver have metal doors and windows and reinforced concrete building structure
- wall has a metal film insulation material
- around have more metal furniture or cabinets
- Such as the product should not be placed in the shade
- bell push equipped with hidden inside a wall
3. As one of the following appliances in use around may also affect the product performance
- microwave oven, TV antenna, radio-controlled devices, mobile phone antenna, high-voltage lines, remote control, low frequency, high frequency or microwave therapy apparatus, near the TV broadcasting, a variety of wireless radio, cell phone towers, high voltage transmission line

Warning

1. Keep minimum distance (10cm, we suggest, could change) around the apparatus for sufficient ventilation.
2. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
3. No naked flames should be placed on the heated candles, should be placed on the apparatus.
4. This doorchime receiver is intended for indoor use only, Maximum operating temperature 50°C.
5. Attention should be drawn to the environment aspects of battery disposal, Don't throw used batteries in the trash, they should be deposited at the collection containers for recycling.
6. The doorchime shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the doorchime.

ATTENTION

1. Do not open the case, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion!
2. Do not expose the case, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion!
3. Do not use products smaller than a 1 euro coin, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion!
4. Do not expose to shocks, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion!
5. Do not clean the case with abrasive products, solvents, alcohol or other chemical products, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion!
6. Do not open the case and keep out of reach of children, Risk of short circuit! Electrocution! Burns! Explosion! If in doubt as to whether the product is working properly, do not use this product and immediately contact a repairer.
7. Do not swallow the battery, chemical burns! If you think it possible that a battery may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Caution

1. Danger of explosion if battery was incorrect replaced.
2. Only replace with the same or equivalent type.
3. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the light.

	Doorbell	Button
Operating temperature	From -20°, to 55°	From -20°, to 55°
Operating distance (max)	60dB	N.A.
Radio frequency	433,05MHz - 434,79MHz	433,05MHz - 434,79MHz
Receiver/transmitter	Receiver	Transmitter
Sound level (max)	60dB	N.A.
Radio transmission power (mw)	N.A.	10mW
Battery	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Battery type	2xAA / AB / 1.5V	CR2032
Max Power	1W	2,5W
Rain proof	No	Yes, IP44

FR, Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers, ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour
ES, Los productos eléctricos no pueden tirarse con la basura. Hay que depositarlos en un punto de recogida dedicado para una eliminación respetuosa con el entorno.
PT, Os produtos elétricos não podem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha para sem eliminação de
IT, I prodotti elettrici non devono essere smaltiti come se fossero rifiuti domestici. Essi devono essere portati ad un centro di raccolta per uno smaltimento di rifiuti.
EL, Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφερθούν σε ένα κοινοτικό σημείο συλλογής για
PL, Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Muszą zostać dostarczone do punktu zbiórki odpadów, celem przyjazdu dla
UA, Електричні вироби не повинні утилізуватися з побутовими відходами. Вони повинуться здати в комунальне пункт збору для екологічно безпечної утилізації.
RO, Produsele electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer, ele trebuie predate la un punct de colectare dedicat pentru eliminarea ecologică a
EN, Electrical products must not disposed of out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in
Usage intérieur uniquement / Solo para uso interior / Utilização exclusivamente interior / Solo per un uso interior / Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους / Tylko do użytku wewnątrz / Тільки для використання всередині / Numai pentru utilizare în interior / Только для использования в помещениях / Tre sana kun sis